

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5330808 (4) Date 16.11.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>		(7) Delivery (really) Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/> Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/> Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Invoice (8) No. 225160 (9) Date		
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761404 13.11.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	paid <input type="checkbox"/> (20) unpaid <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 1197		(24) net 1111		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks				
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00 Container Batch number	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari 1/TBA 520858 TBA 520858 neu 609416 <i>NUOVA COLATA B</i>	481 481	Pi Pi	<i>18028695 5008768205</i>				
<p align="center">KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 481 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 17/11/2018 Firma <i>Ryleo</i></p>									
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check			
Date									
Name/No.									

3 Exemplaire du transporteur / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator

2 Exemplaire du destinataire / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar

1 Exemplaire de l'expéditeur / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complies par le transporteur / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier / Spațiul cu chenar îngroșat trebuie completat de transportator.

1 - 5 - 9 - 16, 18 + 22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility / A se completa pe răspunderea expeditorului

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditör (nume, adresă, țară) Cotarko GmbH Versand / Shipping Emdener Str. / Tor 24 50795 Köln		6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) Transportatorul (nume, adresă, țară, alte referințe) BH29KAT	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatör (nume, adresă, țară) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO (BARI)		7 Transporteurs successifs / Successive carriers / Transportatori (nume și țară) Nom / Name / Nume ANGLA MADDALENA S.R.L. CUI 33487396 J7/275/2014 Adresse / Address / Adresă Botoșani, Str. Victoriei, Nr. 50 Pays / Country / Țară Județul BOTOȘANI Resu et acceptation / Receipt and Acceptance / Marfa livrată și acceptată / Date / Data / Signature / Semnătură	
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods / Încărcarea mărfii: Lieu / Place / Locul Pays / Country / Țară IT 70026 MODUGNO Date / Data Heure d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heure de départ / Time of departure / Ora plecării		8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods Observații ale transportatorului în momentul preluării mărfii	
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods / Livrarea mărfii: Lieu / Place / Locul Pays / Country / Țară Cotarko GmbH Versand / Shipping Emdener Str. / Tor 24 50795 Köln Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours / Ora la care se deschide depozitul		9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Lista documentelor predate transportatorului de către expeditorul mărfii	
10 Marques et numéros Marks and Nos Mărci și numera	11 Nombre de colis Number of packages Numărul de colete	12 Mode d'emballage Method of packing Mod de ambalare	13 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfii
14 Poids brut, kg Gross weight in kg Greutatea brută în kg 1197 kg		15 Cubage m3 Volume in m3 Volum în m3	
Numéro ONU UN Number		Nom voir 13 Name see 13	
Numéro d'étiquette Label Number		Groupe d'emballage Packing Group	
16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier Convenții speciale stabilite între expeditorul mărfii și transportator		17 A payer par / To be paid by / Se plătește de: Expéditeur / Sender / Expeditör Destinataire / Consignee / Destinatör Prix de transport / Carriage charges / Taxa de transport Frais accessoires / Supplementary charges / Plăți suplimentare Droits de douane / Customs duties / Datoriile de vamă Autre frais / Other charges / Alte costuri	
18 Autres indications utiles Other useful particulars Precizări utile altor părți sau autorităților competente		19 Remboursement Cash on delivery Suma ramburs la livrare	
20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Acest transport e supus indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la contractul de transport internațional de marfă pe calea rutieră (CMR)			
21 Etablie à / Established in / Întocmit la 16-11-2018 ANG LA MADDALENA S.R.L.		24 Marchandises reçues / Goods received / Livrarea mărfii Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heures de départ / Time of departure / Ora plecării 16 NOV 2018	
22 Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului Cotarko GmbH Versand / Shipping Emdener Str. / Tor 24 50795 Köln		23 Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier Semnătura și ștampila transportatorului CUI 33487396 J7/275/2014 Botoșani / Str. Victoriei, Nr. 50 Județul BOTOȘANI "Ricevuta con riserva di quantità e quantità"	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / Parte ne-contractuală rezervată observațiilor transportatorului (despre birouri vamale de utilizat, distanțe de parcurs etc, adică indicații utile, dar care nu antrenează obligații contractuale pentru transportatorul în cauză)			

(ADR) - In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group. - În caz de mărfuri periculoase, menționați pe ultima linie din coloană: Numărul UN, Marfa din clasa 1 și 7, de văzru documentațiile speciale cerute în ADR, Partea 5; Numărul de pe etichetă și grupul de colete.